

Inscí qu'èl fòs mordú da hísca qu'è intosiáda,  
Desméntiel vigni d'fèsa consíd'ran la f'rida  
Qu'per áter n'è tan sòta dad èster charáda,  
Qu'per quèla zënza dùb<sup>1)</sup> mē l'ès'l chamó tignída<sup>2)</sup>.

Podès pensé, sc'l'ará lascé sciampé la bèla  
Ocašion; ingiért n'odòi co qu'èl v'sità e charáva  
Bèl fit a sùa ferída, zënza s'tó d'la orèla  
D's'paré dal còlp mortál del'érma qu'l'aspetáva.

Propizio fò l momént d'i fa na fin dër cúrta:  
La lánčia i scíori bèl tel cür con tan gran fórza,  
Qu'èl rendenésce inscíqu'i crèp qu'sē lóge ed úrta  
Toman sùn pice o lègns, qu'spó rèsta zënza scórza.

L'èfet d'mi còlp fò tal qu'i'n'l'ès podú tingiè miù;  
Bravé podòi con bona r'jon davíaqu'la véra  
È fenída, d'gùna téma n'ávi bría d'avèi plù  
Odan l nemico inscíqu'èl fò del lonc a téra.

Chamó plù grana fò d'ventáda mia ligréza,  
Quan qu'dùt ten iad'la téra s'déora e spúda flámes  
E mi nemico desaparésce con gran sveltéza,  
Qu'èl pé qu'èl áis dē dërtes áres, no ma giámes.

Tan lígher n'è l famèi sù insóm la mont salvára,  
Qu'dò ria tempèsta vèga spizoran dō niores  
Sorèdl con dùta sua beltè; vèl ciga e pára  
Da nù l bestiam sùl vèrt e gód'sùs bèles òres:

Bègn troep plù grána fóva la òta mia ligréza  
Per èster delib'rè da vigni gran malan, sègn  
Podòi speré con hona r'jon la contentéza  
E d'la bèla nínfa finalmènter sp'rávi d'est'r dègn.

<sup>1)</sup> dubbio.

<sup>2)</sup> i la tēgní a valgun' = sostener la lotta con qualcheduno.

Ed ëla jona e bèla eo qu'ì l'áva odúda  
Tel sòn, odòi 'chi sègn gnan jù dal còl bèl plan dlon  
Chantan, sùl bræe la pròsa odòndra sté ponúda  
Scèqu'è ninè dala òma t'l brace l bambin, sc'ël a son.

Coi ciùf, qu'ël'áva coiú, fageóla sègn na bèla  
Gherlánda, vègne inánt con`bèla grázia vèrs mé,  
M'la mèt'sul chè digean: „Gherlánda con cordèla<sup>1)</sup>  
Tè daí per sègn d'vítoria, s'is sopèrb inscìqu'n ré!

Da ré gnarás traté dô avèi da ré batú; dùt  
È fat e f'ní, la fórza d'l rī destin reváda;  
Sègn tòc'<sup>2)</sup> a mé a pensé; chèz qu'stèva impáz<sup>3)</sup>, as tù tüt,  
Perciò sèral plù pùcha còsa no ordináda.

Lavé tè mèses dan dal dùt per gni t'mia ehaşa,  
Dégún'nè pó pasé la pórtà tráu'<sup>4)</sup> qu'ël sī nèt;  
Qu't'as troeece pichá sas bëgn instès, — vignùn n'a d'mása —,  
Lavé jù i mèses se't'ós gni acólt bëgn prës da n bèl tèt.“

Inscì digeò la bèla e gī bèl plan dan fóra,  
Respèt portávi ad ëla tan qu'ì n'm'infidáva  
A gi a pér; inscìqu'la fancèla què mès'gi ad óra  
Va dô la sciòra, gívi 'chi'iu olá qu'ëla m'náva.

Reván eol tēmp pro n rù con èga tléra inscìqu'spidl  
Ed ëla zēnza di paróla m'tira jù t'rù  
Tignan mi chè tra sù bī bræe inscìqu'i fòs n quidl,  
Chantan „Aspèrges mé“ tratán qu'ì m'èsa sté jù.

N'credèd'qu'ël m'aie sapú dër rī dailó t'qu'èl'èga,  
Tan bona in vita mia n'm'a mai parú bevánda;  
Gnút fóra indò m'en vai con ëla olá qu'an vèga  
N paláz, lapró na gran fontána zēnza bróanda<sup>5)</sup>.

---

<sup>1)</sup> nastro.    <sup>2)</sup> = tòcn-ël.    <sup>3)</sup> impaccio, ostacolo (ciò ch'era d'im-  
paccio tú l'hai levato via).    <sup>4)</sup> eccettuato, se non.    <sup>5)</sup> = borvándà.

La b'léza d'quêla fábrica qui mai la pó di?  
Da vígni pért sdlomína argént ed ór, fontánes  
Con èga chálida e fréida co qu'an ó; bèl trés di  
Tan qu'noet aldîu chantan, lapró sonau champánes.

Pitúres d'gran valòr e ciuf con bon odòr dlonc  
Da vígni pért podòn odèi; les stús què fò ùna  
Plù bèla d'l'átra, plènes d'ór del lérc tan bëgn qu'd'l lonc  
Odóven sdlominau dal nèt plù qu'na centúna.

Les mèses d'mérmo blanc insciqu'la nêi ê corides  
Con cêis e vin dè vígni sòrt; la súra cêstes  
D'ordúra e d'átra róba dutes bëgn fornides,  
Qu'la líta fóva ria per piè dô quèl's o quèstes.

Fancèles bëgn vestídes, valgamía sopérbes  
Lapró podòn odèi da vígni pért laorán dër  
Avisa e a slum, inche fant'odòn con bèles bérbes  
Gean itè e fóra quan con quérsces quan con úa e pèr.

Co qu'l contadin t'les stús del ré beníigno chára  
Con bòcha daérta<sup>1)</sup> d'vígni vérs desmentian dût l mon,  
Só champ, só pré, sù bòs, sùs váchès, chása ed ára,  
Dè sòrt què sùs orédles n'álda plù degún son:

Inscí paróvi 'ch'iù incanté da quèl qu'i'odóva;  
La ninfa instèsa qu'stéva dlongia ê desmentíada  
Per val momént, al manco infina qu'l'oedl n'podóva  
S'destó dal maiú splendòr e b'léza iló spiegáda.

La bèla múta qu'fóva dlongia scomenciáva  
Bèl plan a rajoné, mē spièga quèš e quèl dût  
Con bèla grázia, mēnter qu'iù charà e ciodláva  
Da vígni pért inquína qu'vígni aspèt mē fò tút:

<sup>1)</sup> = davérta.

Les lumz s'destúda dût ten iad', la chaşa tréma  
Qu'ël pé qu'ëla ôie gi in tóç'; da vígni pért aldívi  
Soflan qu'ël fò n spavént; avêi podôn gran téma,  
Qu'ël fòs la fin del mòn, la r'jon chamó n' capívi.

Quat'r jon'vestís tra l vërt e l cûce odôn gnan it'; l prëm  
Portà n chapèl plù blanc qu'la nêi, lá sù na plüma  
Plù fòscia del charbòn; l secòndo gní na gran lum  
Sùl chè, l chapèl dût ór, cêr ia na vëta brüma;

Quël qu'gníva dô, portà na ciüria dër leşira,  
Lá sùra fighi, pòm e pëd ed úa madúda;  
La fin fageóva l quártó qu'gníva inscíqu'na c'vira  
Cigan, na fiü stl chè da mé mai d'nant odúda.

L šeşür quë quí fageóva iló qui mai l podës di?  
Chanté, soffé, sciorè, spó scraie, tra cígghi ed úrli,  
Salté, scrichè per vígni vërs, lapró bèl trës ri,  
Té strambarís fageóvi qu'an i ès credú matírli<sup>1)</sup>.

Sc'i'm'ès sperdú da quël šeşür o no, vignùn l sa,  
Tremé tremávi inscíqu'na fôia per l sôfl den pice vënt  
E chi qu'ël fòs d'venté dô mé pür'còscio n'sai pa,  
Sc'la ninfa n'ès odú mi mai quë fóva plù d'cënt.

Inscíqu'l bambín, qu'manácia l prígo, múcia e sciámpa  
Pro la òma qu'è per ël l plù gran confórt e sp'ránza,  
M'fageóvi plù d'impró d'la ninfa ed ëla qu'l bámpa  
Respògne inscíqu'per sólit na òma d'confidënza:

„Në sas qu'i'son pro té? N'avêi ma pòra nia, s'gù  
Të d'fëni contra quís bī jon'; per áter tan rī  
Quë t'mínes n'ëşi<sup>2)</sup> zënza; instësa vëghi qu'ëi è incù  
Plù mat'qu'les átres òt's; iù l dige scebégn qu'ëi sī mī.

<sup>1)</sup> pazzi.

<sup>2)</sup> è-s-ëi.

Mi fis èl quiss quiló, salvárz per só mestír; èi  
Comána sùra i vènt'qu'ob'désce ad èi solmènter;  
Qu'èi fége gran dan a gènt e pórt a r'vína vèl vèi;  
Mo d'l bègn qu'èi fége èl dùt'quò scòlta bonamènter.

Sègn sas 'chi qui qu'i'son: ai vènt'e al tèmپ cománi,  
Da mé depén'tempèsta, frèit tan bègn qu'nevèrés,  
Sorèdl e chalt e bèl sèrègn scèque érba spáni  
Da vigni pèrt co qu'èl mē plége tē pége e t'véres.

Mo sùra mé comána n'átra forza, quèla  
Qu'comána a dùt quèss mon, l destin; ignó n'la vèghes,  
Ignó n'la pàlpes, vércia péla e sùrda, mo èla  
Sè fége conésce per dùt quèss mon, per dùt's les èghes.

Iló podès odèi persònes áltas, r'vádes  
A dignitès e rango zènz a n'azion bèla,  
Sopèrbia e matitè plù gránes qu'd'èl's laldádes  
Les fége conésce, sc'an chára quan qu'an a d'la orèla.

Charèdè iló co qu'gènt sè próa per abinè grós;  
Vignùn è prònt e fége quèl tan qu'èl pó, na ofèrta,  
Perchí? Zacá qu'à gran merit è mórt da fan; sù óss  
Òn onoré con n monumènt e r'fa la bérta.

Da n'átra pèrt odèi podès dòl rēss qu's'abrácia  
Dal blòt amòr e s'impremèt'con gran ligrèza  
D'sù pópoi pége éterna; pùc dò èl ún qu'manácia,  
La véra è in alt, i pópoi sè còpa con sveltèza.

T'quèl ürt t'ambría podès odèi contènt'e bī sūs  
Na mūta e n mūt intrámi dòl bī cūci scèqu'n pòm,  
Amòr i tēgne adum inscique incánta e frēma ūge  
Çevila e bèla — n di dò quèss è mórt quèl bèl òm.

Odèdè iló quèl jon senté bèl sòl pro mèsa,  
La sòla compagna qu'èl gòdè è i libri e pèna,  
D'inrè qu'la lum s'destúda dan qu'an dige la mèsa —  
Qu'èl sī ten cùrt tra i mat'sè pénsel bűgn apèna.

Família d'contadins odès iló conténta  
Con dùta la strúscia e la gran meséria; n pice champ  
E pré con bona téra i sálva dala sténta —  
Na smóia què vűgne jù d'noet cùr'¹) dùt caut con áter stamp²).

Odès la gènt iló t'citè co qu'dùt's'moscèda?  
Vignùn orèssen di què fòs contént d'la vita:  
Balé, chanté, gi incérc apèna qu'èi s'descèda:  
N dèr teremóto feniará iló la bèla íta.

Charèdè ai champ, tan bī qu'èi vè! La blá garéta  
Bėgn troep plù qu'zèzza, madorésce e da speránza  
D'na bona e gran racólta a dùt'tan a „a“ qu'a „zéta“ —  
Spetèd', doman èl dùt bèl nèt què nia n'aváuza³).

Na bárca plèna d'gènt odès iló; la téra  
Per dùt'èi tan madrigna abandonèi; ligréza  
Sè mòstra sùla fácia d'dùt'in quèla véra⁴) —  
Dòi dis ai fat del'iad'qu'la mórt mostrá prontéza.

Conté podèssen troepes átres còses, mo i'crèi'  
Qu'èl bast'; da quèl qu'on dit conésce vignùn qu'la sòla  
Poténza sùra dùt què mon, èl è segù vèi,  
Vè l sòl destin, na fórza orènda, qu'd'gùn'n'inzòla.

Mis condizions, mi stato spèri qu't'sápes şėgn: ós  
Resté pro mé, sérás dagnòra bėgn odú; ré  
D'i vènt'sérás tlamé da dùt'; mo fa chamó pós  
Co qu't'ós, t'en gi daolá qu't'ès gnùt, degùn nē t'fége mé.“

¹) s. sg. del verbo: cori.    ²) stampa.

³) si intende il danno cagionato dalla grandine.    ⁴) véra = rumore.

„Nó, bèla ninfà, gi n'm'en vai pa plù; pro té trës  
Òi sté, t'amé quël tan qu'i'pó tratàn mia vita;  
Tù sòla m'ès stinàda<sup>1)</sup> e grázia d'igi al d'stin; l'nés  
N'òi mèt'plù ignó scebégn qu'i'pós'avèi la lita.

La gènt d'mi tēmp è dūt modàda; fúrba, fálza,  
Sopérba, avára, no plù insciqu'zacán bonácia;  
La fed', l'amor, dūt è in malóra e al diáo; èl'álza —  
Mo no t'i bon'costúmi, no, mo sòl t'la boácia.

Da dī m'ai separé col còrp e spírít; sègn n'ai  
Plù nia da fa 'con òmi — in cant ad èles èles  
Dagnòra stades mátès — qu'a del dūt modè tai  
E quò quir'manires d'viv'datrái n pù troep morgèles.“

Aldides mis paróles déorla l'ùs e m'mèna  
T'na stánza dūt ilomináda d'gran chandères;  
Da vigni pért odóven or e argènt, qu'apèna  
Podòn charé dal lominús qu'fageò les cères.

„Mai plù 'n t'en pós plù gi“ dige sègn la ninfà „dò qu't'as  
Odú la stánza d'nùs secrèt'; bègn vèi èl, i'l pó creì',  
Capì capèsces pùc dè quël què t'vèghes, mo t'sas  
Què zènza condizion nē pón gran róbes odèi.

Consid'ra questes lumz, vignúna s'mu secòndo  
Què sòfla l'vènt o pùc o troep o d'quès o d'quël vèrs;  
Dal movimènt sai di sc'èl vènta a Lòndra o a Fòndo,  
Les lumz è n telegráf e n'fége lapró degùn vèrs.

N pice sòfl qu'i'dáie od a quèst'o a quèla bástel, qu'mi fis  
Intèn'chi qu'i'òie, ten m'nùt è fáta mia orenté; l'frèit,  
L'sèrègn, la nēi, nia manco l'chalt, i bī ed i búr dīs,  
Dūt cant a sùa chandèra qu'tòca nia áter qu'mi dèit.

---

<sup>1)</sup> = destinada.

Del rèst consid'ra quìs paréis, vignùn a spídli,  
No gran' mo bëgn d'mervóia, charé pòs t'quèl què t'mínes,  
Èl è dùt ún, vignùn coutégne arquét'scèqu'quídli;  
Dèr troce milions, sc't'i orèsses compedé, n'abínes.

In mèz a quìs què bòle inseíqu'formís odèi pòs  
Planúres, mouz e valz ed èghes, país e l gran mér  
D'maníra qu't'as dan tú oedli l mòn intír, ma dèr qu't'ós  
Vaghé na odláda; i quídli chi qu'èi sī t'è bëgn tlér.

Consid'ra n pù quìs cósei co qu'an fége con èi; dèr  
Inseíqu'la cògora ó, sparèsee prës quës prës quèl; şëgn  
S'inálza quës per èster resodé<sup>1)</sup> indò inseíqu'n pèr  
Da n mùt què fége bèla fta — n'áter vëgn'nia plù dëgn.

Dal'átra pèrt i vèghes, sc't'ós charé, toman l'ùn  
Dò l'áter bèl scèqu'fége la falce col'éra móla:  
La vèra a dèr bon tai, sa dlone fa bèl valí, d'gùn  
N'i sciámpa e dùt'qu's'infida a gi it'bèl prës sē tóla<sup>2)</sup>.

Lamént'da vígni pèrt, 'chi iló qu'è i ric', aldí pòs,  
Contènt n'è d'gùn, val fálel dlone, sī quèst o quèl, mai  
N'èl vèra pége e pléna contentéza; qui qu't'ós,  
Vignùn a val da di, s'intèn da sé, dō só táí.

Contémpla sol n momént travérs quìs spídli dùta  
La gènt, les fúrbarís, desgrázies, dùt'i tórt', l'ua  
D'vignùn, seebëgn qu'èi mína d'èster chi, e destrúta  
Sèrá segú la vóia d'odèi na téra tan ria."

„Mia bèla ninfá, cóses vèghi orèndes, pléues  
D'spavènt inseíque i'n'èssa mai credú denant; l mòn  
— Şëgn vèghi tlér — è n jùc e nia áter qu'mángia a d'sènes  
La gènt qu'è condanáda a nasce, degùn n'a val d'bon.

<sup>1)</sup> = redosé.

<sup>2)</sup> = tól-èla.



Qui mai nê stîma la oritè, l plù gran tesóro?  
 Mo qu'èla n'è tra l jùc, è tlér insciqu'la lùna;  
 Quiló pro té cialfáda l'ai, perció „vi adóro“,  
 Quiló pro té a dē dūt'i bēgns l plù gran súa cūna.

### La Noet.

I papaciú vè dūt' mangiá, N dēr cig è sēgn qu'èl i è sciampé  
 Inche la coròna slambrotáda, A vígni spía; da bráo fracáda  
 Corpèt, chalzá bèl snèl despiá, T'i l'al a dūt', só bèl chanté  
 Na bòna noet inche mormoráda. E l tlér cighè ves dige súa stráda.

Plum plum! plum plum! sùn<sup>1)</sup> Púc dô la Bèla, qu'pènsa ad èl  
 quī scalíns, Aldí só cig sē spáza e léva,  
 Ed it't'stangódē in dūta fúria; Sē vist e pènsa quēs e quēl,  
 N flagièl orèssen di d'sasíns Sē fēge dēr sù da picera Éva.  
 Quē pórtá in chasá búrta múria.

O púri vèdli, sēs bēgn mat', Èl vēgne, sùl brace n bèl gran  
 Credēs qu'ós fi stanchè dē fadís stangion,  
 Aiē prèscia d'cri la pége — dūt'i No dēr col'intenzion d'la bátē,  
 at' Mò bēgn per s'arpizè da strion  
 Aldís è dūt tan dē coionarís. In alt pró só tesór, iù m'rátē.

Insciquē l lérē a mèsa noet N'abráce, spó n baš, conté, spo ri,  
 Bèl plan per n'èster no bampé Spo indó n bèl baš, les mans  
 o odú drocádes,  
 Dal chan guard'án, da quī qu'è Quēs i permét 'chi quēl bèl Dī,  
 t'lèt, E les persones n pù scicádes.  
 Va dlòn striscián e spian in-  
 sciqu'n lù:

Avísa inscí 'chi l mūt s'en va Spetèd' qu'èl vēgne doménia, aldís  
 Bèl quīt e var a var; èl scólta Quēl şior corát foriús insciqu'n  
 Quiló ed iló, in man sù chalzá, diáo;  
 Mò spèta n púc qu'la stória s'ólta! Savès perchí? les vèdles stris  
 S'a lamenté pró d'èl del búr báó.

<sup>1)</sup> = sù in.

# La chácia.

Alò, alò, mitòns, im pè!  
Gostèd'dèr bëgn e dèr asá!  
Óš stlóp spó atíra sùl spinè,  
Inche val torèd'p'r i masalá!

Alò, alò, mitòns, piòn ía!  
La scoritè nē nes temòns;  
Tē pēgnes, t'pòce, tē sasaría  
Inche scē tomòn, plú ri oròns.

Alò, alò, mitòns, chi mai?  
Chodí charé a quíš sasòns?  
Sú, sú bèl dèrt con dèr bon tai!  
Degún'n'a téma da pedròns.

Alò, alò, mitòns, bèl snèl!  
Les pízes vèghen sdloimán;  
Charé n'charèdè a quèl ocèl!  
Té salvergins lascions pa gian.

Alò, alò, mitòns, al'alt!  
Infré qu'arès bëgn úš chalzá  
Torèd'la máza col bon tlalt,  
Pestèd' t'la dlúcia bëgn s'gorá!

Da bísca sî fat nós stradòn  
In sù per quèš parèi dlace!  
Charèd'in sù, mai vérs l valòn,  
Sc'n'orès jú per l dlacion tacé<sup>1)</sup>.

Bí quít', bí quít', mitòns, sentès!<sup>2)</sup>  
Palsé mesòns e consid'rè;

L'altéza, qu'ou, comé odès,  
Valgún'quiló rúa bëgn d'inrè.

Bí quít', bí quít', mitòns, palsèd'!  
Lascèd', què l vènt incèr nòs  
sòff'!

Quèš gonfedé nē ves temèd',  
Quiló la fláscia e spó n bon sòff'!

Bí quít', bí quít', mitòns, bèl plan!  
Odès iló sùn quèl gran piz?  
Èl pé n cogèl mò no ten plan —  
N chamúrce odès con cór dèr  
spiz.

Bèl plan, bèl plan, mitòns, scol-  
tèd'!

Francésc, Ošèp, lapró 'chi Jan,  
Òs gīs bèl plan sòt ía; charèd',  
Qu'èl n'aldè óš var o s<sup>3)</sup> vègh'  
fomán!

Trés plan, trés plan, mitòns,  
trés plan!

Revá qu'sèrès a i tra ía dē lá,  
Vaghèdè l còlp bèl sēc e grau!  
Toquès, èl dèrt, sc'no vèguel ca.

Tú, Víšo e Sépl, pú ma bí quít'!  
Cofès<sup>4)</sup> quiló t'la búgea dùt'!  
Èla è bèl vèrda e zénza squit',  
Restòn bí nèt'e dèr bí sùt'.

<sup>1)</sup> cadere.

<sup>2)</sup> = sentèdè-ves.

<sup>3)</sup> = ves.

<sup>4)</sup> = cofèdè-ves.

Torèdē ōs ró, metèl<sup>1)</sup> sùl'oedl, Qu'èl nes soçed'gran mal incú,  
Dē vīsta pèrd'i nūs n'podòns, Mē témi dēr; charèd'! ai, ai!  
Chi qu'an nē creiž, datrái so-  
çed'l,

Mò qu'dút vad'bègn speré oròns. Dòi gran'variú sitá tē<sup>2)</sup> m'<sup>3)</sup> i è  
Con grīfes, áres, bèc ten iad',  
Dút'trēi i compágnis i a šegn  
al chē<sup>4)</sup>,  
Tenēi mē témi qu'ēi s'en vad'<sup>5)</sup>.

Alid'! pum pum! dòi còlpan trat',  
L chamúrce copé e destenú;  
Mò, o mi bon Dī, charèd'quí  
mat'

Qu'impè d'gni sù vègne iló jù! O mi bon Dī, dút è perdú!  
Qu'ēi vè<sup>6)</sup> bèl ciurns, šegn vèghi  
tlér;

Iló t'quél banc bèl vèrt tel crēp Dē vígni vérs e sù ed in jù  
Odú chēz ai, quēš vèghen tlér; Saltán i vèghi t'quél infér.  
Charé nē chári al zòp tan sēc  
Iló t'quél hūr e gran infér.

Desòt, desúra, dlon crepòus, O chi spavént, dút è fení!  
Qu'èl sgricia bèl a charé pró! Sparís con scráí dēr búr salvár  
La jù dē sòt quí gran'valòns! Tomá dal'alt inscique agní  
Dē fórza d'man mē tōma l ró. Qu'a mèz a n crēp sō fala l var!

Mò vé! šegn frēmi, chára sù O šegn, hī quít', mitòns, bī quít'!  
Per quél parēi, chi vèghi mai? A téra dút'! priònd'per ēi,  
Quē quél bèl Dī i relásce i d'hít'!  
Quēš è mi sòl e hon consēi.

### L salut.

O mi bī crēp, hī gran'ed alt! N salut dēr bèl a ti, gran Piz,  
Salut'ves mēni cēnt e mil, Albérc quirí da cérta gēnt! <sup>7)</sup>  
Da gran ligréza pétá salt' Dē dnt'i crēp ès tú l plú spiz,  
Charán ai spice quē rúva al cfl. Tra dút'ès 'chi l plú alt se'i'n'  
mēnt.

<sup>1)</sup> = metèdē-l. <sup>2)</sup> „tē“ specie di dativo etico generale, di cui si può far uso in quasi ogni proposizione senza alterazione di senso.

<sup>3)</sup> dativo etico. <sup>4)</sup> avēi valg. al chē = essere assalito da qualcuno. <sup>5)</sup> s'en gi = perire. <sup>6)</sup> vè = è. <sup>7)</sup> cfr. gloss. s. v. piz.